

3. Lecco, Berge, die aus Fluten steigen *vivre la montagne*

Die Stadt und die Berge, die sich aus Wasser erheben

La ville et les montagnes surgissent des eaux.

EXPOLAKE

LECCO

green,
healthy,
smart land.



Iniziativa realizzata
con il contributo di



Regione
Lombardia



Provincia di Lecco



Consorzio Lago di Como



Auch dank ihren schönen Bergen und der unschlagbaren Fähigkeit von vielen Stadtbewohnern sie zu "erobern" mit Geschick und Mut, Lecco ist weltbekannt. Das „Grigne“ Gebirgsmassiv, der Berg San Martino und das unverwechselbare Kamm des Resegoneberges herrschen die Stadt, die 2013 mit dem Titel Alpenstadt ausgezeichnet wurde. Wie die Unternehmen von großen Bergsteigern aus Lecco, u.a. Riccardo Cassin und Carlo Mauri beweisen, zwischen der Stadt und den Bergen gibt es eine unzertrennliche Verbindung.

Lecco est mondialement connu pour ses belles montagnes et sa capacité extraordinaire de les "conquérir avec compétence et courage". Dominé par les contreforts des Grigne, du San Martino et du Resegone, avec sa crête typique, Lecco a reçu en 2013 le titre de ville alpine. Un lien indissoluble, également présent dans l'histoire de l'alpinisme mondial, grâce aux exploits mémorables de grands grimpeurs comme Riccardo Cassin et Carlo Mauri.

DAUER DER ROUTE

Halbtags oder ganztags



DUREE

Demi-journée – Journée entière

ABREISE

Molinellostraße, dem Bahnhofplatz gegenüber. Von hier aus nehmen Sie den Bus n.5 bis Endhaltestelle Seilbahn.

Seilbahn führt dann zu „Piani dell’Erna“, von wo zahlreiche Wege auf den Pfaden der Resegone ausgehen



DEPART

Rue Montello (en face de la gare): prendre le bus n°5 jusqu’au terminus Funivia, d’ici une télécabine monte aux Piani d’Erna d’où partent beaucoup de chemins et sentiers, permettant de marcher jusqu’au sommet du mont Resegone

TRANSPORT

Bus n. 5 bis zur Endhaltestelle Seilbahn "Piani dell'Erna" (tel. + 39 0341 359905); Seilbahn "Piani dell'Erna" - Abfahrtszeit der Seilbahn tel. +39 0341497337)



TRANSPORTS

Bus n°5 direction Funivia (terminus) (Linee Lecco +39 0341 359905); Téléphérique Lecco-Piani d’Erna (au départ +39 0341 497337)

KOSTEN

Bus ab 1,30 €; Seilbahn ab 9,00 €



PRIX

*Bus: à partir de 1.30 €
Téléphérique: à partir de 9.00 € (en semaine)*

BESICHTIGUNGEN MIT FÜHRUNG

Bergführer von "Media Montagna" und Alpinführer sind zur Verfügung (www.guidealpine.lombardia.it)



VISITES GUIDEES

Les guides alpins peuvent être contactés pour des randonnées guidées de moyenne et haute montagne (www.guidealpine.lombardia.it)

ZUR VERFÜGUNG

Landschaft: Tal und Berg; touristische Karte: "Grigna, Resegone, Capelli, Pizzo dei Tre Signori, Legnone".



APPROFONDISSEMENTS

Paysages: les vallées et la montagne; Carte touristique "Grigne, Resegone, Campelli, Pizzo dei Tre Signori, Legnone"



Hinter der Stadt Lecco, ein Seilbahn führt zu "Piani dell' Erna", eine natürliche Terrasse an Füßen des Berges Resegone. Die Umgebung bietet viele Möglichkeiten zum Wandern, mit einer erstaunlichen Landschaft, Bergshütten und Erfrischungszentren. Es gibt auch ein Naturpark, mit Wanderwegen auf Bäumen, tibetischen Brücken und Klettern, für die Unterhaltung von Kindern und Erwachsenen. Im Winter fällt reichlich Schnee, und kann man Wintersport mit Bob- und Rodeln oder Schneeschuhwanderungen ausüben.

Derrière la ville de Lecco, un téléphérique conduit en 5 minutes aux Piani d'Erna (1300 m d'altitude), balcon naturel au pied du mont Resegone. La localité offre de nombreuses possibilités de randonnée, des paysages à couper le souffle, des abris et des petits restaurants. On y trouve également un parcours aventure avec des chemins en hauteur sur les arbres, des ponts tibétains et des montées verticales pour le divertissement des enfants, mais ce n'est pas tout. Pendant l'hiver, la neige qui tombe en abondance offre le plaisir absolu pour les amants de la luges et des raquettes.

FAMILIEN

"Naturlehrpfad": für Kinder, Schülerschaften und Gruppen (Dauer: ungefähr 3 Stunde) mit 22 Informationsstafeln über Flora, Fauna und Geologie. **Tubing**: Schlauchboote, mit denen auf einer Strecke von Kunstrasen rutschen.



FAMILLE

"Sentiero Natura": promenade touristique-pédagogique conçue pour les enfants, les écoles et les groupes (temps environ 3h) avec 22 panneaux d'information sur la faune, la flore et la géologie. **"Tubing"**: des radeaux gonflables qui glissent le long d'une piste de gazon artificiel.

GASTRONOMIE

Bei „Piani dell' Erna“ und den angegebenen Wege entlang sind Berghütten, wo man typische Gerichte genießen kann. **Verpassen Sie nicht**: die Alpkäse.



GOÛT

Aux Piani d'Erna et le long des sentiers balisés, on trouve plusieurs refuges où vous pourrez déguster des plats typiques. **Ne manquez pas**: les fromages alpins.

EREIGNISSE

"Mai": "Berge und Quellen". **Juni**: ersten Samstag „Resegup“: Bergrennen. Abreise aus Lecco Stadtmitte, bis zum Gipfel des Resegoneberges und Rückkehr. **Juli**: ersten Sonntag: "Angriff auf dem Berg Resegone", historische Ausflug für alle, um die Berghütte Azzoni auf dem Berg Resegone zu erreichen. Abreise bei verschiedenen Orten talabwärts, in der Nähe der Stadt.



ÉVÈNEMENTS

Mai: "Monti e Sorgenti". **Juin**: premier samedi "Resegup": spectaculaire course en montagne "sky running" qui part du centre ville pour arriver au sommet du Resegone et retour. **Juillet**: premier dimanche "Assalto al Resegone" "assaut", évènement historique pour tous ceux qui veulent atteindre le refuge Azzoni au sommet du Resegone, à partir de différents endroits en aval.

WANDERUNGEN AUF WANDERWEGE / RANDONNÉES possibles sur les sentiers:

- 1** Versasio (600m) → Monte Resegone (1.875m)
- 5** Erna (1.219m) → Rifugio Alpinisti Monzesi (1.173m)
- 7** Erna (1.219m) → Rifugio Alpinisti Monzesi (1.173m)
Erna (1.219m) → Rifugio Azzoni per il passo del Giuff
- 10** Erna (1.219m) → Rifugio Azzoni (1.860m) per il canale Bobbio

SCHWIERIGKEITSGRAD / DEGRÉ DE DIFFICULTÉ

Eicht / Facile

Elementar / Élémentaire

Elementar / Élémentaire

Schwer mit ausrüstung / Difficile équipé

Schwer mit ausrüstung / Difficile équipé

REISEZEIT / TEMPS

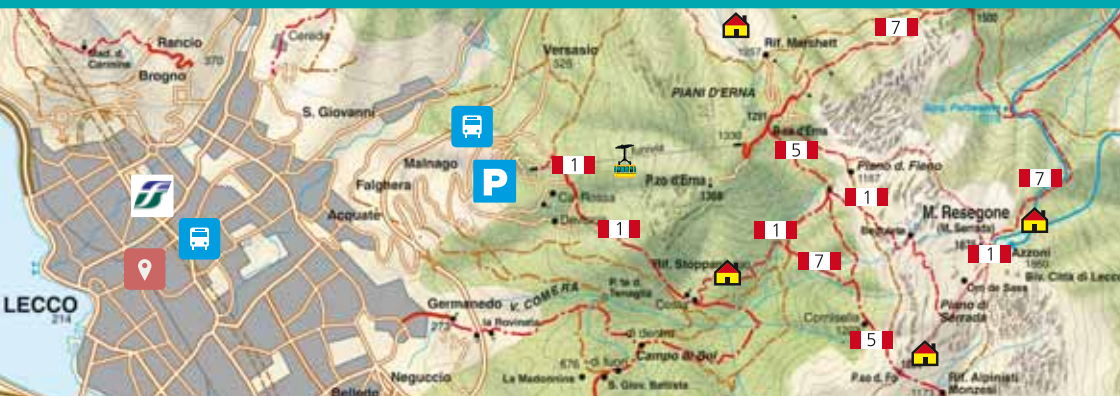
3.30 - 4 h

1.30 h

1.15 h

2.15 - 3 h

1.30 - 2 h



Finden Sie heraus, was Sie sonst noch erleben können, und fragen Sie nach dem Katalog von lokalen Betreibern! Alle Preise, Routenzeiten und Informationen sind jene, die zum Zeitpunkt der Veröffentlichung gültig sind. Fortbildungen: www.lakecomo.it www.lakecomo.it

Découvrez les autres expériences de voyage et demandez le catalogue avec idées et services proposés par les adeptes du tourisme d'ici! Les prix, les horaires et les informations sont à considérer valides au moment de la publication: pour tout renseignement consulter www.lakecomo.it